

тъй рѣшительно изражава за Зенобовѣтъ исторіѣхъ? Като Лауглуа казва, и самъ г. Дриновъ исърво потвърждава, че самъ Зенобъ писалъ тѣхъ исторіѣхъ, и че даже ѣкъ самъ първо превелъ на арменскы въ началъ 4-го вѣка, когато е и живѣлъ, защо послѣ г. Дриновъ казва и утвърждава че ѣкъ писалъ Иванъ Мамигонійскый въ 7-тъ вѣкъ? Или като Лауглуа излага само просто мнѣніе, че съхраненый преводъ на реченѣтъ исторіѣхъ *може да е* былъ направенъ отъ Ивана Мамигонійскаго въ 7-ый вѣкъ, съ нѣкои въ текстѣтъ измѣненія, *за да съгласи приказаніята* Зенобовы съ приказаніята на Агаѣангела и Моусса Хоренскаго, защо г. Дриновъ напротивъ утвърява че, не преводѣтъ, а самата исторія была сочинена отъ реченаго Ивана, и названа лѣжовно отъ него Зенобова, *за да ѣ възвиси цѣлѣтъ*? И като такава мнѣніе го никакъ нема, какъ онъ е смѣялъ да го каже и да го представи *критически* за истинно, а послѣ и да ны укорява че ужъ отъ не марепіе ни не смы издирили това, а смы писали че Зенобовата исторія была писана въ 4 ый вѣкъ? Най послѣ, и ако положимъ да е истинно онова що предполага Лауглуа, че въ съхраненыятъ преводъ на Зенобовѣтъ исторіѣхъ ся увели нѣкой измѣненія най паче въ языкѣтъ и въ израженіята, както самъ Лауглуа казва напаконъ, то ще ли да каже непрѣменно, че всичко въ неѣ е было съвършено промѣнено като да не остане веке нищо отъ первообразното ѣ списаніе? и кое е доказателството на това коренно промѣненіе? и кой и кога е направилъ такъвзи единъ преводъ?

Софроніевото тѣкуваніе на Евангеліето е писано на Вратчанскы языкъ, който днесъ не е въобще употребителенъ въ Българіѣхъ; ако ли нѣкой бы му днесъ преправилъ языкѣтъ за да бѣде съгласенъ съ общото нарѣчіе, щехмы ли и можехмы ли по право да речемъ че едно таково второ преправено издание на реченото Евангеліе не е веке то, ами е друго нѣщо, и нема никоѣкъ цѣлъ? Не вѣсигнѣхъ, и ни мислимъ че вторый преводъ на Зенобовѣтъ исторіѣхъ не е былъ ипакъ преправенъ и промѣненъ, и че преправата му е станѣла въ образѣтъ, а не въ сѣществото, защо промѣненіе въ сѣществото бы было нѣщо противуестественно, нѣщо прилично на калпазанлѣктъ,